

PRESS RELEASE before the visit of Spanish king FELIPE VI to UK (12-14 July)
(English)

Before the visit of the Spanish king Felipe VI to United Kingdom, the Spaniards migrants living in London issue this communication to all British media.

1. The self-called king of Spain, Felipe VI, is actually an out-of-law king. The monarchy in Spain was abolished at the polls in 1931. The Spanish people voted for the republican system of government, instead the Monarchy. In this time, Alfonso XIII, Felipe VI's great-great-grandfather, escaped from Spain to avoid be trialled for treason to his own country.

2. In 1936 a group of betrayer officials from the Spanish Army, with the decisive help of Hitler and Musollini, got up against the 2nd Spanish republic. After three years of a cruel war against fascism, Spain was defeated: more than half a million of dead and the establishment of a dictatorship which brought Spain back to the Middle Ages.

3. The so-called "Democratic Transition" (1975-1978) was a farce that did not respect any of the historical rights of the Spanish people and was used as a subterfuge to provide impunity for all criminals who had been torturing and killing people under the dictatorship.

4. The coronation of Juan Carlos as king of Spain, in 1975, was carried out by direct appointment from the dictator Franco. Juan Carlos 1st was a king imposed to all the Spaniards and his son Felipe VI inherits this imposition and this illegitimacy.

5. If Juan Carlos 1st had become famous for his political confabulations, for his ruthless elephant's hunt and for his millionaire accounts in foreign banks (while Spanish people are sunk in the misery), his son Felipe VI, with only three years of reign, he has already attained a Spanish people rejection still greater than his pervert father. Under Felipe's crown dozens of political prisoners have been imprisoned and the democratic rights of the people have been criminalized. The royal family has been stealing public money with absolute impunity, under the complicity of the prostituted and corrupted Spanish justice.

6. Having not agreed to countersign his crown (with a referendum monarchy or republic), Felipe VI prevailed like a fascist king, denying to the Spanish people their right to choose the form of government that they desire. The Spanish monarchy is nothing more than a continuation of the Franco's dictatorship, a dictatorial regime concealed under false and simulated democracy (the same day of his coronation, Felipe VI commanded to arrest all those who emanate republican flags in the streets of Spain).

By the direct responsibility of this Felipe VI, a whole generation of Spaniards has seen denied their rights to a dignified life and condemned to a servile emigration. Under the reign of Felipe VI the basic human rights have been raped and there is a political repression only comparable with those that Spain had to undergo over the Franco's dictatorship.

We, the Spaniards who had to leave our country to get a better life in UK, we are not represented by this dishonest and fake Felipe VI, especially now that the great majority of the Spanish people is asking in the streets the end of the monarchy and the return to the republic as the only legitimate regime for Spain. Every other system of government would be antidemocratic and dictatorial.

We invite all members of the British royal family, Queen Elisabeth the first, to cancel the invitation to United Kingdom to the Spanish kings. We also invite the entire population of Spanish immigrants and exiles living in this country (as well as British people and anyone from any other country of the world) to join protest rallies that will hold against the insulting presence in London of Felipe VI.

Wednesday 12 July 7.00 p.m. in Westminster



COMUNICADO ante la visita de FELIPE VI al REINO UNIDO (12-14 July)
(Spanish)

Ante la visita que el rey de España, Felipe VI, va a realizar el próximo mes de julio al Reino Unido, el colectivo de emigrantes españoles que vive en Londres emite el presente comunicado dirigido a todos los medios británicos y españoles.

1. El denominado Felipe VI, rey de España, es en realidad un farsante ilegítimo y fuera de la ley. La monarquía en España quedó abolida en las urnas en el año 1931. El propio pueblo español votó por el sistema de gobierno republicano. El tatarabuelo de Felipe VI, Alfonso XIII, abandonó España para no ser juzgado por traición a la patria.
2. En 1936 un grupo de militares, ayudados por Hitler y Musollini, se sublevaron contra la republica española. Tras tres años de lucha desigual, España perdió la guerra y tuvo que pagar el elevado precio de la derrota: más de medio millón de muertos y la implantación de un régimen de terror que replegó a España a la Edad Media.
3. La denominada transición democrática (1975-1978) fue una farsa que, con Juan Carlos I como símbolo, no respetó ninguno de los derechos históricos del pueblo español y se utilizó como artimaña para que todos los criminales, verdugos y torturadores de la dictadura gozaran de impunidad y mantuvieran intactos sus privilegios.
4. La coronación de Juan Carlos como rey de España, en 1975, se llevó a cabo por designación directa del dictador Franco. Juan Carlos I fue un rey impuesto a todos los españoles y su hijo Felipe VI hereda su imposición y su ilegitimidad manifiesta.
5. Si Juan Carlos I de España se hizo famoso por sus confabulaciones políticas, por sus cruentas y despiadadas cacerías de elefantes y por sus fortunas en cuentas extranjeras (mientras el país se ha hundido en la miseria), su hijo Felipe VI, en apenas tres años de reinado, ha logrado ya un rechazo del pueblo mayor que el de su pervertido padre. Bajo su corona se han encarcelado a decenas de presos políticos y se han criminalizado los derechos democráticos del pueblo. Bajo su reinado la familia real ha robado impunemente dinero público y ha sido absuelta por una justicia prostituida y corrupta.
6. No habiendo accedido a refrendar su corona con un referéndum monarquía o republica, Felipe VI se impuso como un rey fascista, negando al pueblo español su derecho a elegir la forma de gobierno que desea. La monarquía española no es otra cosa que una continuación de la dictadura de Franco, un régimen dictatorial encubierto bajo una falsa y simulada democracia (el mismo día de su coronación, Felipe VI dio órdenes de detener a todos aquellos que ondearan banderas republicanas en las calles de España).

Por responsabilidad directa de este rey, y por supuesto con la complicidad de todas las instituciones antidemocráticas de España, se ha negado también su derecho a una vida digna a toda una generación de españoles, condenándola a la misma emigración servil que sufrieron sus abuelos mendigando trabajos que nadie quiere en el extranjero. Bajo el reinado de Felipe VI se están violando derechos humanos básicos y se han alcanzado cotas de represión sólo comparables con las que sufrimos en la dictadura.

Consideramos que el denominado Felipe VI rey de España, es ilegítimo. No nos representa, ni a ninguno de los españoles que hemos tenido que salir de nuestro país para conseguir trabajos miserables, ni a la gran mayoría del pueblo español que en España está pidiendo en las calles el final de la monarquía y el retorno a la república.

Así pues, invitamos a todos los miembros de la familia real británica, a la reina Elisabeth la primera, a retirar la invitación a los reyes de España para visitar el Reino Unido. Invitamos igualmente a toda la población de inmigrantes y exiliados españoles que viven en este país a sumarse a las manifestaciones y concentraciones de protesta que se llevarán a cabo contra la insultante presencia de Felipe VI en el Reino Unido.

Miércoles 12 de Julio, 7.00 pm en Westminster

